

hama[®]

THE SMART SOLUTION

Badradio »SR-50« Shower Radio

hama[®]

**Hama GmbH & Co KG
D-86652 Monheim
www.hama.com**



00092682/05.13

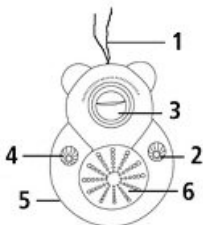
All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00092682

Ⓛ Bedienungsanleitung

AM/FM-Badradio

- 1 Antenne
- 2 Lautstärke- und ON/OFF-Knopf
- 3 Senderwahl-Knopf
- 4 AM/FM-Wahlschalter
- 5 Batteriefach
- 6 Lautsprecher



Einlegen der Batterien

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. Legen Sie zwei Batterien des Typs AAA ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
3. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an.

Verwenden des Radios

1. Drehen Sie den Lautstärke- und ON/OFF-Knopf im Uhrzeigersinn, um das Radio einzuschalten und die Lautstärke einzustellen.
2. Drehen Sie am AM/FM-Wahlschalter, um das gewünschte Frequenzband einzustellen.
3. Drehen Sie am Senderwahl-Knopf, um die Frequenz des gewünschten Senders einzustellen.
4. Zum Ausschalten des Radios drehen Sie den Lautstärke- und ON/OFF-Knopf gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie das Klickgeräusch hören.

Technische Daten:

Frequenzbereich: FM: 88 bis 108 MHz; AM: 540 bis 1600 kHz
Stromversorgung: Zwei 1,5 V-Batterien des Typs AAA

Wichtiger Hinweis

Entfernen Sie unbedingt die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um das Auslaufen der Batterien zu vermeiden und das Gerät zu schützen. Achten Sie darauf, dass alte bzw. schwache Batterien ausgewechselt werden. Neue und alte Batterien dürfen nicht gemischt werden. Bitte beachten Sie dass das Gerät nur spritzwassergeschützt ist und keiner dauerhaften Feuchtigkeit ausgesetzt werden darf.

Ⓒ Operating Instruction

AM/FM Shower Radio

1. Antenna
2. Volume & ON/OFF knob
3. Tuning knob
4. Am/fm Selector
5. Battery Compartment
6. Loudspeaker

Insert Batteries

1. Takeoff the batteries compartment cover
2. Insert 2 x AAA batteries and make sure the polarity is correct
3. Replace battery cover

Using the radio

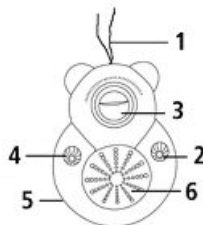
1. Turn the volume & ON/OFF knob in a clockwise direction to turn on the radio and control the volume
2. Turn the AM/FM selector to choose the waveband required
3. Rotate the tuning knob to the frequency of your programme
4. Turn off radio by rotating the Volume & ON/OFF knob in a anti-clockwise direction until you hear a click

Specification:

Frequency Range: FM: 88-108MHz
AM: 540-1600KHz
Power: 2 x AAA (1.5 Volt) batteries

Important instruction

Make sure to remove the batteries when the unit is not in use for a long time to avoid battery leakage and to protect the unit. Also make sure to replace old/weak batteries and not to mix batteries. Please consider that the device is only splash-proof, it must not be constantly exposed to humidity.



Radio AM/FM pour la douche

- 1 Antenne
- 2 Bouton de volume & ON/OFF
- 3 Bouton de réglage des stations
- 4 Sélecteur de longueur d'ondes
- 5 Compartiment des piles
- 6 Haut-parleur

Insertion des piles

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez 2 piles LR03/AAA conformément à leur polarité.
3. Remplacez le couvercle du compartiment.

Utilisation de la radio

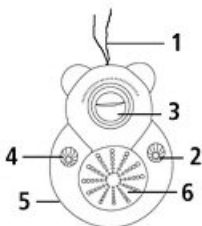
1. Tournez le bouton de volume & ON/OFF dans le sens des aiguilles d'une montre afin de mettre la radio sous tension et d'en ajuster le volume.
2. Sélectionnez la longueur d'ondes (AM/FM) à l'aide du sélecteur de longueur d'ondes.
3. Sélectionnez la station désirée à l'aide du bouton de réglage des stations
4. Pour mettre la radio hors tension, tournez le bouton de volume & ON/OFF dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Spécifications :

Plage de fréquences : FM : 88-108 MHz; AM : 540-1600 KHz
Alimentation : 2 piles LR03/AAA (1,5 volt)

Instruction importante

Retirez les piles de votre radio en cas de non utilisation prolongée afin d'éviter que les piles ne coulent et n'endommagent l'unité.
Veillez à remplacer les piles usagées et à ne pas utiliser des piles de différentes capacités. Nous attirons votre attention sur le fait que l'appareil est uniquement protégé contre les projections d'eau, il ne doit pas être exposé constamment à l'humidité.



Радиоприемник AM/ЧМ для ванной комнаты

- 1 антенна
- 2 регулятор громкости и выключатель питания
- 3 селектор частоты
- 4 переключатель AM/ЧМ
- 5 отсек батарей
- 6 громкоговоритель

Загрузка батарей

1. Откройте крышку отсека батарей.
2. Вставьте в отсек две батареи AAA, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку.

Эксплуатация

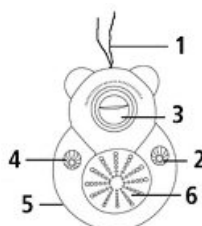
1. Чтобы включить приемник и отрегулировать громкость, поверните выключатель питания по часовой стрелке.
2. С помощью переключателя AM/ЧМ выберите диапазон.
3. Селектором частоты установите частоту требуемой радиостанции.
4. Чтобы выключить приемник, поверните выключатель питания против часовой стрелки до щелчка.

Технические характеристики

Диапазон частот: ЧМ: 88 – 108 МГц; AM: 540 – 1600 кГц
Питание: 2 батареи AAA 1,5 В

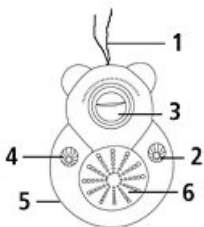
Внимание!

Во время длительного перерыва в эксплуатации удалите из прибора батареи, чтобы предотвратить их разряд, а также в целях безопасности. Вовремя заменяйте разряженные батареи. Запрещается применять одновременно старые и новые батареи. Прибор снабжен только брызгозащитным корпусом, поэтому его нельзя подвергать длительному воздействию влаги.



AM/FM Shower radio

- 1 Antenne
- 2 Volume & ON/OFF knop
- 3 Tuning knop
- 4 Am/fm knop
- 5 Batterijvak
- 6 Luidspreker



Plaatsen van batterijen

1. Verwijder het deksel van het batterijvak.
2. Plaats 2 x AAA batterijen en zorg ervoor dat ze met de polen in de juiste richting liggen.
3. Plaats het deksel weer op het batterijvak.

Gebruik van de radio

1. Draai de volume- & ON/OFF knop met de wijzers van de klok in om de radio in te schakelen en het volume te regelen.
2. Gebruik de AM/FM knop om AM of FM in te stellen.
3. Draai aan de tuning knop om de frequentie van het gewenste programma te zoeken
4. Schakel de radio uit door de volume- & ON/OFF knop tegen de wijzers van de klok mee te draaien tot u een klik hoort

Specificatie:

- Frequentiebereik: FM: 88-108MHz
AM: 540-1600KHz
- Power: 2 x AAA (1,5 volt) batterijen

Belangrijk

Haal de batterijen altijd uit het toestel als u het gedurende langere tijd niet gebruikt om te voorkomen dat de batterijen gaan lekken en het toestel beschadigen. Vervang oude/zwakke batterijen en gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.

Attentie : deze bad/douche radio is spatwaterdicht en mag niet permanent onder water gehouden worden.